



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

PLENUMVERGADERING

SEANCE PLENIERE

donderdag

jeudi

04-12-2008

04-12-2008

Avond

Soir

INHOUD

SOMMAIRE

Berichten van verhindering	1	Excusés	1
Agenda	1	Ordre du jour	1
Oprichting van een bijzondere commissie belast met het onderzoek naar de financiële en bankcrisis	2	Création d'une commission spéciale chargée d'examiner la crise financière et bancaire	2
<i>Sprekers:</i> Servais Verherstraeten , voorzitter van de CD&V-fractie, Robert Van de Velde , Herman De Croo , Bart Tommelein , voorzitter van de Open Vld-fractie, Hendrik Daems , Jean-Marc Nollet , voorzitter van de Ecolo-Groen!-fractie, Peter Vanvelthoven , voorzitter van de sp.a+VI.Pro-fractie, Daniel Bacquelaine , voorzitter van de MR-fractie, Jan Jambon , Gerolf Annemans , voorzitter van de Vlaams Belang-fractie, Christian Brotcorne , Thierry Giet , voorzitter van de PS-fractie, Yvan Mayeur		<i>Orateurs:</i> Servais Verherstraeten , président du groupe CD&V, Robert Van de Velde , Herman De Croo , Bart Tommelein , président du groupe Open Vld, Hendrik Daems , Jean-Marc Nollet , président du groupe Ecolo-Groen!, Peter Vanvelthoven , président du groupe sp.a+VI.Pro, Daniel Bacquelaine , président du groupe MR, Jan Jambon , Gerolf Annemans , président du groupe Vlaams Belang, Christian Brotcorne , Thierry Giet , président du groupe PS, Yvan Mayeur	
Inoverwegingneming van voorstellen	16	Prise en considération de propositions	16
Urgentieverzoek <i>Sprekers:</i> Francis Van den Eynde	16	Demande d'urgence <i>Orateurs:</i> Francis Van den Eynde	16
NAAMSTEMMINGEN	17	VOTES NOMINATIFS	17
Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp inzake het verkrijgen en het gebruik van menselijk lichaamsmateriaal met het oog op de geneeskundige toepassing op de mens of het wetenschappelijk onderzoek (1409/1-5) <i>Sprekers:</i> , David Geerts	17	Amendements et articles réservés du projet de loi relatif à l'obtention et à l'utilisation de matériel corporel humain destiné à des applications médicales humaines ou à des fins de recherche scientifique (1409/1-5) <i>Orateurs:</i> , David Geerts	17
Geheel van het wetsontwerp inzake het verkrijgen en het gebruik van menselijk lichaamsmateriaal met het oog op de geneeskundige toepassing op de mens of het wetenschappelijk onderzoek (1409/5)	19	Ensemble du projet de loi relatif à l'obtention et à l'utilisation de matériel corporel humain destiné à des applications médicales humaines ou à des fins de recherche scientifique (1409/5)	19
Aangehouden amendementen van het voorstel tot oprichting van een bijzondere commissie belast met het onderzoek naar de financiële en bankcrisis	19	Amendements réservés de la proposition de création d'une commission spéciale chargée d'examiner la crise financière et bancaire	19
Voorstel tot instelling van een bijzondere commissie belast met het onderzoek naar de financiële en bankcrisis. <i>Sprekers:</i> Robert Van de Velde	21	Ensemble de la proposition d'instituer une commission spéciale chargée d'examiner la crise financière et bancaire. <i>Orateurs:</i> Robert Van de Velde	21
Goedkeuring van de agenda	21	Adoption de l'ordre du jour	21

PLENUMVERGADERING

van

DONDERDAG 04 DECEMBER 2008

Avond

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

JEUDI 04 DECEMBRE 2008

Soir

De vergadering wordt geopend om 21.19 uur en
voorgezeten door de heer Herman Van Rompuy.

Tegenwoordig bij de opening van de vergadering is
de minister van de federale regering: de heer
Bernard Clerfayt

Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter
kennis gebracht worden van de Kamer. Zij worden
op de website van de Kamer en in de bijlage bij het
integraal verslag van deze vergadering opgenomen.

Berichten van verhindering

Ambtsplicht: Elio Di Rupo en Denis Ducarme
Gezondheidsredenen: Maya Detiège, Linda Vissers
et Hilâl Yalcin
Familieaangelegenheden: Meyram Almaci
Met zending buitenslands: Alexandra Colen
Benelux: Luc Sevenhans

Federale regering

Karel de Gucht, minister van Buitenlandse Zaken:
met zending buitenslands (Helsinki)
Charles Michel, minister van
Ontwikkelingssamenwerking: met zending
buitenslands (Azië)

01 Agenda

De **voorzitter**: Overeenkomstig het advies van de
Conferentie van voorzitters van vandaag en op
vraag van de staatssecretaris voor Begroting,
toegevoegd aan de eerste minister, en
staatssecretaris voor Gezinsbeleid, toegevoegd aan
de minister van Werk, en wat de aspecten inzake
personen- en familierecht betreft, toegevoegd aan
de minister van Justitie, stel ik u voor het
wetsontwerp houdende eerste aanpassing van de
Algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar
2008, nrs 1504/1 tot 4, te verdagen naar de plenaire

La séance est ouverte à 21 h 19 par M. Herman
Van Rompuy, président.

Ministre du gouvernement fédéral présent lors de
l'ouverture de la séance : M. Bernard Clerfayt

Une série de communications et de décisions
doivent être portées à la connaissance de la
Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la
Chambre et insérées dans l'annexe du compte
rendu intégral de cette séance.

Excusés

Devoirs de mandat : Elio Di Rupo et Denis Ducarme
Raisons de santé : Maya Detiège, Linda Vissers et
Hilâl Yalcin
Raisons familiales : Meyrem Almaci
En mission à l'étranger : Alexandra Colen
Benelux : Luc Sevenhans

Gouvernement fédéral

Karel De Gucht, ministre des Affaires étrangères :
en mission à l'étranger (Helsinki)
Charles Michel, ministre de la Coopération au
développement : en mission à l'étranger (Asie)

01 Ordre du jour

Le **président** : Conformément à l'avis de la
Conférence des présidents d'aujourd'hui et à la
demande du secrétaire d'État au Budget, adjoint au
premier ministre, et secrétaire d'État à la Politique
des familles, adjoint à la ministre de l'Emploi, et en
ce qui concerne les aspects du droit des personnes
et de la famille, adjoint au ministre de la Justice, je
vous propose de reporter le projet de loi contenant
le premier ajustement du Budget général des
dépenses de l'année budgétaire 2008, nos 1504/1 à
4, à l'ordre du jour de la séance plénière du

vergadering van 11 december 2008.

11 décembre 2008.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus zal geschieden.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Op vraag van de minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen stel ik u voor volgend punt te verdagen naar de plenaire vergadering van 11 december 2008:

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, nrs 1449/1 tot 4.
- het voorstel van resolutie (de dames Karine Lalieux, Camille Dieu en Colette Burgeon) betreffende een modernisering en een actualisering van het prijscontrolemechanisme en betreffende de oprichting van een waarnemingspost kosten van dagelijks levensonderhoud, nrs 173/1 en 2.
- het wetsvoorstel (de heer Peter Vanvelthoven, de dames Dalila Douifi, Karine Lalieux, Muriel Gerkens en Thérèse Snoy et d'Oppuers en de heer Wouter De Vriendt) tot wijziging van de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen houdende een versterkt toezicht op de evolutie van de prijzen, nrs 615/1 en 2.

À la demande du ministre pour l'Entreprise et la Simplification je vous propose de reporter à l'ordre du jour de la séance plénière du 11 décembre 2008 le point suivant :

- le projet de loi modifiant la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, nos 1449/1 à 4.
- la proposition de résolution (Mmes Karine Lalieux, Camille Dieu et Colette Burgeon) visant à moderniser et à actualiser le système des contrôles des prix et à créer un observatoire du coût de la vie quotidienne, nos 173/1 et 2.
- la proposition de loi (M. Peter Vanvelthoven et Mmes Dalila Douifi, Karine Lalieux, Muriel Gerkens et Thérèse Snoy et d'Oppuers et M. Wouter De Vriendt) complétant la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix, portant un contrôle accru de l'évolution des prix, nos 615/1 et 2.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus zal geschieden.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Ik stel u voor op de agenda van de plenaire vergadering van deze namiddag de oprichting van een bijzondere commissie belast met het onderzoek naar de financiële en bankcrisis in te schrijven.

Je vous propose d'inscrire à l'ordre du jour de la séance plénière de cet après-midi la création d'une commission spéciale chargée d'examiner la crise financière et bancaire.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus zal geschieden.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

02 Oprichting van een bijzondere commissie belast met het onderzoek naar de financiële en bankcrisis

02 Création d'une commission spéciale chargée d'examiner la crise financière et bancaire

De **voorzitter**: Aan de orde is de oprichting van een bijzondere commissie belast met het onderzoek naar de financiële en bankcrisis.

Le **président** : L'ordre du jour appelle la création d'une commission spéciale chargée d'examiner la crise financière et bancaire.

02.01 Servais Verherstraeten (CD&V): Bij een financiële crisis en een bankcrisis als de huidige kunnen we niet zomaar overgaan tot de orde van de dag. Een onderzoek lijkt hier op zijn plaats. Het Kamerreglement laat toe om een bijzondere commissie op te richten. De indieners hebben de ambitie dat deze commissie de mechanismen en verantwoordelijkheden zal onderzoeken die geleid hebben tot deze crisis. Ook willen de indieners de tekortkomingen in de wetgeving en in het toezicht nagaan. We suggereren om op voorstel van het Rekenhof vier deskundigen aan te duiden die een

02.01 Servais Verherstraeten (CD&V) : Lors d'une crise financière et bancaire telle que celle que nous traversons actuellement, il est impossible de passer à l'ordre du jour comme si de rien n'était. L'ouverture d'une enquête semble appropriée en l'occurrence. Le Règlement de la Chambre permet d'instituer une commission spéciale. Les auteurs de la proposition ambitionnent de voir cette commission examiner les mécanismes et se pencher sur les responsabilités qui ont débouché sur cette crise. Ils souhaitent également analyser les lacunes de la législation et du contrôle. Nous

verslag zouden opstellen. Ze zouden werken met tussentijdse aanbevelingen. Op basis van hun verslagen kunnen we evalueren hoe de crisis verlopen is, onze wetgeving evalueren, aanpassingen voorstellen, denksporen voor de Europese agenda suggereren, hoorzittingen organiseren en nieuwe deskundigenonderzoeken bevelen. Het is de bedoeling dat de commissie de deskundigen aanduidt. De commissie zal ook het eindverslag indienen.

We willen elf kamerleden en elf senatoren stemrecht verlenen. De commissie kan worden aangevuld met leden van fracties die niet zouden zijn vertegenwoordigd.

De tussentijdse adviezen en aanbevelingen kunnen worden besproken en de eindverslagen van de deskundigen geanalyseerd. Het is aangewezen om te waken over de geheimhouding en over de economische belangen van ons land. De bijzondere commissie zou ook documenten kunnen opvragen. Aan het einde moet er een evaluatie van de werkzaamheden zijn. Indien nodig laten we de weg vrij om desgevallend nog een parlementaire onderzoekscommissie op te richten.

Op dit voorstel tot oprichting van een bijzondere commissie werden diverse amendementen ingediend. De amendementen nrs. 1,3 en 4 van de heer Nollet dragen alvast de goedkeuring weg van de CD&V-fractie. *(Applaus van de meerderheid en van Ecolo-Groen!)*

02.02 Robert Van de Velde (LDD): Dit onderwerp verdient meer aandacht dan de heer Verherstraeten eraan wil schenken. Ik zie vooral weinig ambitie in zijn voorstel. Er is sprake van onderzoeken, maar het gaat niet verder dan het oppervlakkig herkauwen van wat we al gehoord hebben van ministers die weigeren te antwoorden op pertinente vragen. Trouwens, een aantal opmerkingen van staatssecretaris Clerfayt, hier aanwezig, heeft ertoe geleid dat bepaalde banken met grote problemen te maken kregen.

Dit voorstel is ontoereikend, omdat het uitgaat van volledig verkeerde premissen. Het is vooreerst niet zo dat er in dit Parlement onvoldoende kennis is van de bancaire sector. Ongeveer 120 à 130 parlementsleden zitten in raden van bestuur en dergelijke. Ik ben het er wel mee eens dat we op een bepaald ogenblik experts moeten raadplegen. Maar het zijn op de eerste plaats de parlementsleden die in dit dossier de juiste vragen moeten stellen.

suggerons, à la demande de la Cour des comptes, de désigner quatre experts chargés de préparer un rapport. Ils travailleraient en formulant des recommandations intermédiaires. Sur la base de leurs rapports, nous pourrions évaluer le déroulement de la crise ainsi que notre législation, proposer des aménagements, suggérer des pistes de réflexion pour l'agenda européen, organiser des auditions et ordonner de nouvelles expertises. Les experts seraient désignés par la commission. La commission présentera également le rapport final.

Nous souhaitons conférer un droit de vote à onze députés et onze sénateurs. La commission pourra être complétée par des membres des groupes qui ne seraient pas représentés.

Les avis et les recommandations intermédiaires pourront faire l'objet d'un débat et les rapports finaux des experts pourront être analysés. Il nous semble indiqué de veiller au secret et aux intérêts économiques de notre pays. La commission spéciale pourrait également demander des documents. Il conviendra de procéder à une évaluation à la fin des travaux. Nous laisserons la voie libre pour la création d'une commission d'enquête parlementaire, si nécessaire.

Divers amendements à cette proposition portant création d'une commission spéciale ont été présentés. Le groupe CD&V approuvera les amendements n^{os} 1, 3 et 4 de M. Nollet. *(Applaudissements sur les bancs de la majorité et d'Ecolo-Groen !)*

02.02 Robert Van de Velde (LDD): Ce sujet mérite plus d'attention que celle que M. Verherstraeten consent à lui accorder. La proposition qu'il a rédigée pêche par un manque d'ambition. Elle évoque des enquêtes mais produit une impression de déjà-vu dans la mesure où elle ne fait que ressasser les généralités superficielles que se contentent d'annoncer les ministres qui refusent de répondre à des questions pourtant pertinentes. D'ailleurs, certaines observations du secrétaire d'État Clerfayt, ici présent, ont eu pour effet que certaines banques ont été confrontées à de graves difficultés.

La présente proposition est insuffisante parce qu'elle repose sur des prémisses totalement erronées. Tout d'abord, il n'est pas exact que le Parlement ne connaît pas suffisamment le secteur bancaire puisque environ 120 à 130 parlementaires siègent dans des conseils d'administration, notamment. J'adhère à la suggestion de consulter des experts à un certain moment mais ce sont en premier lieu les parlementaires qui doivent poser les

Het is evenmin juist dat het niet nodig zou zijn om onderzoeksdaaden te plegen. Minister Reynders verschuilde zich onlangs achter het vonnis, maar dat vonnis zegt niets over de politieke verantwoordelijkheid. Ook rechter De Tandt stelde in haar vonnis dat de waardering herbekeken moet worden en dat er een commissie van experts moet worden aangesteld.

De buitengewone commissie ad hoc ter voorbereiding van een betere internationale werking van ons bancaire systeem, is dan wel een goede zaak. We moeten nagaan hoe een betere controle kan worden gevoerd over de banken. Daarnaast moet er een onderzoek worden gevoerd naar alle transacties door de regering tussen 28 september en 30 november 2008. Ook moet worden onderzocht waar Nederland en Frankrijk vandaag alle activa hebben zitten. Waar zijn de onderdelen van de verschillende banken? Waar zijn de participaties van Fortis in de vennootschappen? De heer Verherstraeten wil dat blijkbaar allemaal niet weten. Ik ben ook benieuwd naar de interne keuken van de CBFA en van de Nationale Bank. Zij waren zagezegd volledig op de hoogte vanaf de zomer van 2007, maar daarvan klopt niets van. Er is helemaal niet nagegaan wat er is gebeurd bij de aankoop van ABN Amro door Fortis.

Op langere termijn zou ik ook wel eens willen weten hoe het zit met de *dark liquidity pools*. De banken slagen er blijkbaar in om zonder enige controle en buiten de beurs om onderlinge transacties te doen. Meneer De Croo, u vindt zichzelf een groot kenner, maar u hebt hieraan helemaal nooit iets gedaan.

02.03 Herman De Croo (Open Vld): Als de heer Van de Velde het allemaal wist, waarom heeft hij het dan niet gezegd? Of wist hij het ook niet?

02.04 Robert Van de Velde (LDD): Wij hebben wel gereageerd! Wij hebben op 15 juli 2008 gevraagd om de bankwaarborg te verhogen omdat wij het probleem zagen aankomen.

02.05 Bart Tommelein (Open Vld): Neen! De socialisten waar eerder! (*Hilariteit bij Open Vld*)

02.06 Robert Van de Velde (LDD): Mevrouw Gennez beweert wel dat zij eerst was, maar dat is

bonnes questions dans ce dossier.

Il n'est pas non plus exact qu'il ne serait pas nécessaire de procéder à des devoirs d'enquête. Il y a peu, le ministre Reynders s'est retranché derrière le jugement mais ce jugement ne dégage aucunement les responsabilités politiques. La juge De Tandt a, elle aussi, dit dans son jugement qu'il convient de reconsidérer l'évaluation de la valeur des actions et qu'à cette fin, il importe de nommer une commission d'experts.

Nous applaudissons par contre à l'instauration d'une commission extraordinaire ad hoc visant l'amélioration de la coopération internationale de notre système bancaire. Il faudra voir comment mieux contrôler les banques. Il faudra en outre étudier toutes les transactions effectuées par le gouvernement entre le 28 septembre et le 30 novembre 2008. Il faudra également vérifier l'affectation donnée à tous les actifs par les Pays-Bas et la France. Qu'en est-il des sections des différentes banques? Qu'en est-il des participations de Fortis dans les sociétés? M. Verherstraeten ne semble pas porter grand intérêt aux réponses à ces différentes questions. Je m'intéresse également à la cuisine interne de la CBFA et de la Banque nationale. Elles auraient été pleinement informées dès l'été de 2007, ce qui était loin d'être le cas. L'achat d'ABN Amro par Fortis n'a fait l'objet d'aucun contrôle.

À long terme, j'aimerais également en savoir un peu plus sur ces *dark liquidity pools* car les banques parviennent manifestement à réaliser des transactions entre elles sans aucun contrôle et en dehors de la Bourse. Monsieur De Croo, vous vous considérez comme un grand connaisseur de ces problèmes bancaires mais vous n'avez jamais rien fait pour y remédier.

02.03 Herman De Croo (Open Vld): Si M. Van de Velde était au courant de tout, pourquoi n'a-t-il rien dit? Ou n'en savait-il pas plus que moi?

02.04 Robert Van de Velde (LDD): Nous, nous avons réagi! Le 15 juillet 2008, nous avons demandé qu'on augmente la garantie bancaire parce que nous pressentions que de graves difficultés surgiraient.

02.05 Bart Tommelein (Open Vld): C'est pas vrai. Les socialistes l'ont su avant! (*Hilarité sur les bancs de l'Open Vld*)

02.06 Robert Van de Velde (LDD): Mme Gennez prétend avoir été la première mais ce n'est pas le

niet zo. Zij reageerde pas in september.

Ik denk dat het verstandig is dat de commissie zich ook eens buigt over het systeem van de *market to market*-waardering van de producten die tot het debacle hebben geleid. Waaraan zijn de banken nu echt ten gronde gegaan?

We moeten ons ook buigen over de balans van de Nationale Bank. Die is in acht maanden tijd met 70 miljard euro gestegen: van 112 miljard euro in oktober tot 182 miljard nu. Die toename komt voor 50 procent toe aan euro-ingezetenen. Ik zou wel eens van de financiële experts van Open Vld en CD&V willen weten waar die 35 miljard euro aan euro-ingezetenen vandaan komt? Waar komt die verhoging van de balans van de Nationale Bank vandaan? Ook de balans van de Europese Centrale Bank is in diezelfde periode gestegen van 1.500 miljard euro naar 2.000 miljard. Liefst 50 procent daarvan komt uit het buitenland. Dat betekent dat als die landen beslissen hun euro's van de hand te doen, onze munt pijlsnel in waarde zal dalen.

Ik wil mijn tijd en energie steken om in een bijzondere commissie te bekijken wat er allemaal is gebeurd. Ik hoop dat anderen hier ook de moed zullen hebben om hun politieke verantwoordelijkheid te nemen om na te gaan wat er allemaal is gebeurd met de banken.

Naast de bijzonder commissie die zich met de feiten zal bezighouden, moet er ook een onderzoekscommissie komen om zich te buigen over de ware toedracht van de uitverkoop van onze banken. Het moet gedaan zijn met de *cinema* die de premier en minister Reynders hier wekelijks komen opvoeren. Voor de 500.000 gedupeerden van Fortis, voor de hele bevolking, is het belangrijk te weten waar de problemen zijn ontstaan.

Waarom werkten de knipperlichten niet? Als de CBFA dagelijkse liquiditeitscontroles bij onze nationale banken had gedaan, was de aankoop van ABN Amro nooit goedgekeurd. Hoe correct was de communicatie van Fortis deze lente en zomer? Deminor en Test-Aankoop riepen al in april om meer duidelijkheid. Fortis voerde een kapitaalsverhoging door, gebaseerd op leningen, maar er werd niets ondernomen. Op 26 september pas werd de Nationale Bank gealarmeerd, enkele dagen nadat minister Reynders plechtig had verklaard het communautair achter zich te zullen laten en aan zijn verkiezingscampagne voor 2009 te beginnen. Hij wist dus van niks. En hoe komt het dat slechts drie dagen na het akkoord tussen België, Nederland en Luxemburg heel de strategie

cas. Elle n'a réagi qu'en septembre.

Il s'indiquerait, me semble-t-il, que la commission se penche aussi sur le système de la valorisation *market to market* des produits, qui a mené à la débâcle. Quelles sont les véritables causes de l'effondrement des banques ?

Il faudra aussi s'intéresser au bilan de la Banque Nationale, qui a augmenté de 70 milliards d'euros en huit mois, passant de 112 milliards d'euros à 182 milliards d'euros. Cet accroissement provient pour 50% d'euro-résidents. J'apprécierais que les experts financiers de l'Open Vld et du CD&V m'expliquent d'où proviennent ces 35 milliards d'euros. Comment expliquer cette hausse du bilan de la Banque Nationale ? Au cours de la même période, le bilan de la Banque Centrale européenne est passé de 1.500 milliards d'euros à 2.000 milliards. Pas moins de 50% proviennent de l'étranger. Cela signifie que si ces pays décidaient de se défaire de leurs euros, la valeur de notre devise piquerait du nez.

Je suis prêt à consacrer mon temps et mon énergie à l'analyse, au sein d'une commission spéciale, de tous ces événements. J'espère que d'autres, ici présents, auront aussi le courage d'endosser leur responsabilité politique et d'examiner ce qui s'est passé dans le secteur bancaire.

Outre la commission spéciale qui s'intéressera aux faits, il conviendrait également d'instituer une commission d'enquête pour se pencher sur les tenants et les aboutissants de la liquidation de nos banques. Il faut que cessent les mises en scène que le premier ministre et le ministre Reynders viennent nous livrer ici chaque semaine. Pour les 500.000 dupes de Fortis, pour l'ensemble de la population, il est important de déterminer la cause des problèmes.

Pourquoi les clignotants n'ont-ils pas fonctionné ? Si la CBFA avait procédé quotidiennement à un contrôle des liquidités auprès de nos banques nationales, l'acquisition d'ABN Amro n'aurait jamais été approuvée. La banque Fortis a-t-elle communiqué correctement au printemps et cet été ? Deminor et Test Achats ont réclamé plus de clarté dès le mois d'avril. Fortis a procédé à une augmentation de capital, basée sur des emprunts, mais rien n'a été entrepris. Ce n'est que le 26 septembre que la Banque nationale a été alertée, quelques jours après que le ministre Reynders a solennellement déclaré son intention d'abandonner le dossier communautaire et de démarrer sa campagne pour les élections de 2009. Il n'était donc au courant de rien. Et comment se fait-il que trois

wordt omgegooid en Nederland ineens nul euro in plaats van vier miljard euro op de tafel legt?

jours seulement après l'accord intervenu entre la Belgique, les Pays-Bas et le Luxembourg la stratégie a totalement changé et que tout à coup, les Pays-Bas ont mis zéro euro sur la table au lieu de quatre milliards d'euros ?

Liefst vier weken later vroeg de heer Daems of de regering misschien een officieel briefje zou kunnen sturen naar de Nederlandse regering met de vraag of er niet vals gespeeld zou zijn. Heeft hij dan zo lang liggen slapen?

Pas moins de quatre semaines plus tard, M. Daems a demandé au gouvernement d'adresser un courrier officiel au gouvernement néerlandais pour lui demander si l'on avait bien joué franc jeu. Était-il donc resté assoupi jusque là ?

02.07 Hendrik Daems (Open Vld): De heer Van de Velde moet de feiten correct weergeven. Ik heb een punctuele vraag gesteld over de Nederlandse regering die volgens advocaten in de bewuste periode grote bedrijven zou hebben aangemaand om liquiditeiten weg te halen bij Fortis en bij ABN Amro. Mocht dat kloppen, dan werden de liquiditeitsproblemen scherper en verminderde de waarde van de bank.

02.07 Hendrik Daems (Open Vld): M. Van de Velde doit relater correctement les faits. J'ai posé une question ponctuelle à propos du gouvernement néerlandais qui, aux dires d'avocats, aurait encouragé de grandes entreprises à retirer leurs liquidités de chez Fortis et ABN Amro durant la période en question. Si tel était bien le cas, les problèmes de liquidités n'en seraient devenus que plus aigus et la valeur de la banque a diminué.

02.08 Robert Van de Velde (LDD): Dat element was al door ons aangebracht op 7 of op 8 oktober. De regering heeft het laten voorbijgaan, heeft de waardevermindering geslikt en de holding ermee opgezadeld.

02.08 Robert Van de Velde (LDD): Nous avons déjà évoqué cet élément le 7 ou le 8 octobre. N'ayant pas saisi la balle au bond, le gouvernement a accepté la diminution de valeur et l'a imposée au holding.

Het KB van 29 september gaf de Federale Participatiemaatschappij de mogelijkheid om aandelen te verwerven in drie maatschappijen: Fortis sa/nv, de moederholding-bank, Fortis Bank België NV en de Nederlandse poot, waar een participatie van 50 procent in was genomen. De regering heeft de burger dus voor minstens 3 miljard in zijn hemd gezet, gewoon omdat de regels van de aandelen en de aandelenverhoudingen binnen de bank niet gerespecteerd werden. Dat moet grondig worden onderzocht. Dit kan niet worden afgedaan met de bewering dat uitzonderlijke situaties uitzonderlijke maatregelen vergen.

L'arrêté royal du 29 septembre permettait à la Société fédérale de Participations et d'Investissement d'acquérir des actions dans trois sociétés : Fortis SA/NV, la banque holding mère, Fortis Bank Belgique SA et la branche néerlandaise, dans laquelle une participation de 50 % a été prise. Le gouvernement a donc plumé les citoyens à concurrence de 3 milliards, tout simplement parce que les règles en matière d'actions et de proportions des participations au sein de la banque n'ont pas été respectées. Il convient d'examiner ce point dans le détail. Il ne peut être question de s'en tirer en arguant « à situations exceptionnelles, mesures exceptionnelles ».

Heeft de regering tussen 29 september en 3 oktober ook maar een enkele vraag gericht aan de Nederlanders om alsnog met de beloofde vier miljard over de brug te komen? Wat heeft men gedaan om de Nederlandse regering voor haar verantwoordelijkheid te plaatsen? Nederland en Frankrijk hadden wel een perfecte strategie. Wij helemaal niets!

Entre le 29 septembre et le 3 octobre, le gouvernement a-t-il seulement demandé une seule fois aux Pays-Bas d'apporter les quatre milliards d'euros promis ? Quelles initiatives ont été prises pour placer le gouvernement néerlandais devant ses responsabilités ? La stratégie des Pays-Bas et de la France est parfaite et nous nous n'avons pas de stratégie du tout.

Dit voorstel om een bijzondere commissie op te richten, wil alles onder mat vegen. Weet de heer Tommelein welke transacties er plaats hebben gevonden boven 1 miljoen euro tussen 29 september en 3 oktober? Hij weet het helemaal

Cette proposition de création d'une commission spéciale est un moyen de tout occulter. M. Tommelein sait-il quelles transactions portant sur un montant de plus d'un million d'euros ont été menées entre le 29 septembre et le 3 octobre ? Il

niet! Waarom heeft België zoveel geïnvesteerd en Nederland zo weinig? Niemand weet hoe de waarderingen van de verzekeringsfirma en van de vennootschappen binnen de holding gebeurd zijn.

En waarom werd het dossier-Dexia fundamenteel anders behandeld dat het dossier-Fortis? Ik kan vele vragen blijven stellen waarop de regering geen antwoord kan geven en daarom eis ik een onderzoekscommissie die alle documenten kan inkijken zodat dit 'achterkamerdossier' in de openbaarheid kan komen.

02.09 Bart Tommelein (Open Vld): Ik hoor de heer Van de Velde dat allemaal graag zeggen. Er heeft een lange discussie plaatsgevonden over het feit of zijn fractie al dan niet aanwezig mocht zijn in de onderzoekscommissie over de fiscale fraude. Ik daag iedereen uit om eens na te gaan hoe vaak zijn fractie vervolgens effectief aanwezig is in die onderzoekscommissie! *(Langdurig applaus op de meerderheidsbanken)*

02.10 Robert Van de Velde (LDD): Dit is werkelijk platte demagogie! Als de heer Tommelein iemand wil pakken op zijn afwezigheid of gebrek aan inzet, is hij bij ons aan het verkeerde adres. Hij wil misschien nog wat *miauwen* over een dossier dat al vijftien jaar stof ligt te verzamelen. Maar ik wil het hebben over de 500.000 beleggers die bedrogen zijn. Ik wil niet de zoveelste praatbarak bijeen laten komen waar dingen worden verteld die we toch al lang weten. Ik wil een onderzoekscommissie die de politieke verantwoordelijken aanduidt voor een debacle waarbij heel Vlaanderen en heel Wallonië betrokken partij zijn. *(Applaus van LDD)*

02.11 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Gelet op de omvang van de crisis, die alle landen, en ook het onze, op hun grondvesten heeft doen wankelen, moeten we duidelijkheid scheppen over de oorzaken, de verantwoordelijkheden en de manier waarop ze in ons land door de banken, de toezichhoudende commissie en de regering werd aangepakt.

Wij moeten de zaak snel in de grond kunnen onderzoeken. Wij draaien nu al twee maanden lang in een kringetje rond, nu moet er voortgang gemaakt worden met dit dossier. Indien het voorstel aangenomen wordt, zal het snel ten uitvoer moeten worden gebracht, zal elke fractie zo snel mogelijk haar vertegenwoordiger moeten aanwijzen, en zal er illico een eerste vergadering moeten worden belegd.

n'en sait strictement rien. Pourquoi la Belgique a-t-elle investi autant et les Pays-Bas aussi peu? Personne ne sait comment ont été effectuées les appréciations de la compagnie d'assurances et des sociétés au sein du holding.

Et pourquoi l'approche dans le dossier Dexia a-t-elle été totalement différente que dans le dossier Fortis? Je peux continuer à poser de nombreuses questions auxquelles le gouvernement est incapable de répondre et c'est la raison pour laquelle j'exige la création d'une commission d'enquête qui pourra consulter tous les documents et faire la clarté dans ce dossier.

02.09 Bart Tommelein (Open Vld): J'aime écouter M. Van de Velde raconter tout cela. Il y a eu une longue discussion sur le fait de savoir si son groupe pouvait siéger au sein de la commission d'enquête sur la fraude fiscale. Je défie quiconque de vérifier combien de fois son groupe a ensuite été effectivement représenté au sein de cette commission d'enquête! *(Applaudissements prolongés sur les bancs de la majorité)*

02.10 Robert Van de Velde (LDD): Quelle demagogie! Si M. Tommelein veut s'en prendre à quelqu'un pour ses absences ou son manque d'ardeur, il se trompe chez nous d'adresse. Il souhaite peut-être encore miauler quelque peu sur un dossier qui prend la poussière depuis quinze ans. Moi, je veux parler des 500.000 investisseurs qui ont été dupés. Je ne veux pas d'une nouvelle « praatbarak » où l'on ne parlera que de choses que l'on sait depuis longtemps déjà. Je veux une commission d'enquête qui désigne les responsables politiques d'une débâcle qui a touché tant la Wallonie que la Flandre. *(Applaudissements de LDD)*

02.11 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Face à l'ampleur de la crise qui a secoué l'ensemble des pays (dont le nôtre), il faut établir toute la clarté sur les causes de la crise, les responsabilités et la manière dont elle a été gérée dans notre pays par les institutions bancaires, par la commission chargée de les surveiller et par le gouvernement.

Nous avons besoin d'aller rapidement au fond des choses. Voilà deux mois que nous tournons en rond; il est temps d'avancer. Si la proposition est adoptée, il conviendra de la mettre très rapidement en application, de demander au plus vite à chaque groupe de désigner son représentant et d'organiser *illico* une première réunion.

Mijnheer de voorzitter, wij konden ons niet vinden in uw oorspronkelijke voorstel in de conferentie van voorzitters. Dat riekte naar een colloquium waarbij de parlementsleden geacht werden te luisteren naar experts die een verslag zouden komen toelichten over de diepere en wellicht internationale oorzaken van de crisis.

De tekst werd evenwel op drie essentiële punten aangepast.

Ten eerste zullen het de parlementsleden zijn die zullen uitmaken in welke volgorde de experts hun taak moeten uitvoeren. Ten tweede zal die commissie een evaluatie kunnen maken van de wijze waarop de crisis in België door de regering en de CBFA beheerd werd. Ten derde kan die commissie toegang krijgen tot alle documenten die ze nodig acht.

Overigens dring ik aan op de laatste paragraaf van het voorstel die de mogelijkheid biedt, indien nodig, met een echte onderzoekscommissie door te gaan.

Wij hebben een reeks amendementen ingediend. Het eerste heeft tot doel dat de experts aangewezen worden door de commissie op grond van een voorstel van het Rekenhof en niet door het Rekenhof zelf.

Met ons tweede amendement willen we ervoor zorgen dat alle fracties van de Senaat vertegenwoordigd kunnen worden, doordat er tien in plaats van acht senatoren aangewezen worden.

Met mijn derde amendement wil ik meer duidelijkheid over de interpretatie van de laatste paragraaf van het voorstel. In de voorliggende tekst is er sprake van een commissie met dezelfde bevoegdheden als een parlementaire onderzoekscommissie. In dat geval kan men beter meteen van een parlementaire onderzoekscommissie gewagen!

Over al de rest en over de werkzaamheden zelf zullen we het in de commissie zelf hebben.

Ik wil nog benadrukken dat de commissie er zo snel mogelijk moet komen. We zullen er met dezelfde energie en inzet werken als in de onderzoekscommissie belast met het onderzoek van de grote fiscale fraudedossiers. (*Applaus*)

02.12 Peter Vanvelthoven (sp.a+VI.Pro): Al wat hier door de meerderheid wordt verteld is flauwekul. Het onderzoek dat hier wordt gevraagd, is niets

Monsieur le président, votre proposition initiale en Conférence des présidents ne pouvait nous agréer. Cela ressemblait à un colloque où les parlementaires étaient censés écouter des experts exposant un rapport sur les causes profondes et probablement internationales de la crise.

Ce texte a cependant évolué, sur trois points fondamentaux.

Un : ce sont les parlementaires qui fixeront l'ordre de mission des experts. Deux : cette commission pourra évaluer la manière dont la crise a été gérée en Belgique par le gouvernement et la CBFA. Trois : cette commission peut avoir accès à tous les documents qu'elle estime nécessaires.

Par ailleurs, j'insiste sur le dernier paragraphe de cette proposition qui permet de poursuivre par une réelle commission d'enquête, si nécessaire.

Nous avons déposé une série d'amendements. Le premier vise à ce que les experts soient désignés par la commission sur la base d'une proposition de la Cour des comptes et non par la Cour elle-même.

Notre deuxième amendement vise à ce que l'ensemble des groupes politiques du Sénat puissent être représentés en désignant dix sénateurs plutôt que les huit prévus.

En déposant le troisième amendement, je voulais m'assurer de l'interprétation du dernier paragraphe de la proposition. Dans le texte proposé actuellement, il est question d'une commission dotée des mêmes pouvoirs qu'une commission d'enquête parlementaire. Dans ce cas, autant parler directement d'une commission d'enquête parlementaire !

Pour tout le reste et pour le contenu des travaux, nous y viendrons dans le cadre de cette commission.

Je souligne encore la nécessité de sa mise en place dans les plus brefs délais. Nous y travaillerons avec la même énergie et la même volonté que dans le cadre de la commission d'enquête Fraude fiscale. (*Applaudissements*)

02.12 Peter Vanvelthoven (sp.a+VI.Pro) : Tout ce que raconte ici la majorité n'est que balivernes. L'enquête qui est réclamée n'est qu'un emballage

anders dan verpakking zonder inhoud. Er zijn in deze zaak heel veel gedupeerden. Deze week gebeurde iets ongezien; er was democratie in het bankwezen. Twee door de regering voorgestelde leden van het directiecomité van Fortis werden weggestemd.

02.13 Daniel Bacquelaine (MR): Mijnheer Vanvelthoven, u zegt dat de regering bestuurders heeft voorgedragen bij de holding? Als dat waar is, liegt u.

02.14 Peter Vanvelthoven (sp.a+VI.Pro): De essentie is niet wat de opdracht van de commissie moet zijn, maar wel welke bevoegdheden de commissie zal krijgen. Twee maanden geleden vroeg de meerderheid nog de oprichting van een onderzoekscommissie, maar vandaag vraagt ze enkel nog een gewone commissie. Een onderzoekscommissie kan onderzoeksdaaden stellen en mensen oproepen om onder eed te verhoren. Dat is de beste manier om de waarheid te achterhalen, maar dat is blijkbaar niet wat de meerderheid wil. Tijdens de hoorzitting van de heren Quaden en Servais kwam op geen enkele pertinente vraag een antwoord, omdat zij zich verscholen achter de geheimhoudingsplicht. Nu wordt er dus opnieuw een commissie zonder macht opgericht. Het is een illusie te denken dat die nieuwe commissie de discretieplicht zou kunnen doorbreken. Dat is gewoon flauwekul.

De meerderheid gebruikte verschillende argumenten waarom zij geen onderzoekscommissie wil. Zij wees erop dat de oppositie een gevaarlijk spel speelt omdat een onderzoekscommissie in volle financiële crisis nog meer problemen zou bezorgen aan de banksector. Wij hebben echter al geantwoord dat de onderzoekscommissie gerust na januari van start mag gaan om dat probleem te vermijden. Daarop had de meerderheid echter geen antwoord.

Ook zegt de meerderheid dat er in het Parlement geen deskundigen zitten. Maar zijn de parlementsleden die in die bijzondere commissie zullen zetelen dan zonder kennis van zaken? Dan zou die bijzondere commissie even onzinnig zijn als een onderzoekscommissie.

Ten slotte waarschuwt de meerderheid dat we de juridische procedures niet in gevaar mogen brengen. Uit het verleden weten we dat ook dit argument flauwekul is. Elke vroegere onderzoekscommissie liep parallel met juridische procedures. Een onderzoekscommissie is dan ook gebonden aan duidelijke regels.

vide. De très nombreuses personnes ont été trompées dans cette affaire. Ce à quoi nous avons assisté cette semaine est du jamais vu : l'exercice de la démocratie dans le secteur bancaire. Deux des candidats proposés par le gouvernement pour le comité de direction de Fortis n'ont pas obtenu le nombre de voix requis.

02.13 Daniel Bacquelaine (MR): M. Vanvelthoven, vous dites que le gouvernement a proposé des administrateurs dans la holding ? Si c'est le cas, vous mentez.

02.14 Peter Vanvelthoven (sp.a+VI.Pro): La question essentielle n'est pas de savoir quelle doit être la mission de la commission, mais bien quelles compétences lui seront attribuées. Il y a deux mois, la majorité demandait encore la création d'une commission d'enquête ; aujourd'hui, en revanche, elle ne demande plus qu'une commission ordinaire. Une commission d'enquête peut procéder à des devoirs d'enquête et entendre sous serment des personnes qu'elle convoque. C'est la meilleure façon de découvrir la vérité, ce qui ne semble cependant pas correspondre à la volonté de la majorité. Lors de leur audition, MM. Quaden et Servais n'ont apporté de réponse à aucune question pertinente, sous couvert du secret. Une nouvelle commission dépourvue de pouvoir est donc mise en place. Il est illusoire de penser qu'elle pourrait lever le devoir de discrétion. Cela ne rime à rien.

La majorité a avancé plusieurs arguments contre la création d'une commission d'enquête. Elle a estimé que l'opposition jouait un jeu dangereux parce qu'une commission d'enquête en pleine crise financière générerait encore davantage de problèmes pour le secteur bancaire. Nous avons toutefois déjà répondu que la commission d'enquête pouvait très bien entamer ses travaux après janvier pour éviter cet écueil. La majorité n'a rien eu à répondre.

La majorité affirme aussi que le Parlement ne compte aucun expert en la matière. Dans ce cas, les parlementaires appelés à siéger au sein de la commission spéciale n'y connaîtraient-ils rien? La commission spéciale serait alors tout aussi inutile que la commission d'enquête.

Enfin, la majorité nous met en garde contre la mise à mal des procédures juridiques. Le passé nous a appris que tout cela ne repose sur rien. Toutes les commissions d'enquête précédentes ont travaillé en parallèle avec des procédures juridiques. Une commission d'enquête est liée à des règles strictes.

De conclusie is duidelijk: de meerderheid is tegen de oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie omdat bepaalde zaken niet naar boven mogen komen.

Zo bemerk ik bij de MR een zekere hypocrisie wanneer ze wel een onderzoekscommissie eist omdat Selor geoordeeld heeft dat de vroegere kabinetschef van minister Reynders ongeschikt zou zijn voor de functie van topman van Financiën, maar niet voor een affaire die door onze premier de zwaarste financiële crisis ooit wordt genoemd.

De PS had aanvankelijk samen met ons een amendement ingediend om een onderzoekscommissie te eisen, maar zij krabbelt nu terug. Ik stel me ook hierbij ernstige vragen.

Van de zelfbenoemde experts van Open Vld, minister De Gucht en minister Dewael, hoor ik dat ze niet akkoord gingen met de verkoop van Fortis. Ook hierover had ik graag opheldering gehad.

Ik vraag steun voor de oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie om deze affaire tot op de bodem uit te spitten, temeer daar de meerderheid ons verhindert om onze wetsvoorstellen ter zake in de commissie te behandelen, hetgeen een regelrechte schande is.

02.15 Jan Jambon (N-VA): Ook wij eisen een onderzoekscommissie die tot op het bot gaat. Wat is er gebeurd en wat niet? In welke context is dit gebeurd? Welke lessen kunnen we hieruit trekken?

Volgens de meerderheid is het niet opportuun om zo'n onderzoekscommissie op te richten, aangezien dit het gerechtelijk onderzoek zou kunnen doorkruisen. De bevoegdheden van een parlementaire onderzoekscommissie zijn echter zeer duidelijk vastgelegd en in het verleden hebben we wat dit betreft nooit problemen gekend. Ook volgens de meerderheid zou zo'n onderzoek de hele affaire in de criminele sfeer kunnen brengen. Het tegendeel is echter waar. Zo'n onderzoek zorgt net voor de nodige duidelijkheid en kan het dossier uit de criminele sfeer halen. Het feit dat de meerderheid dit wil vermijden, doet mij concluderen dat er iets te verbergen valt.

Wat het voorstel van de meerderheid betreft vraag ik mij af of het toelaat de rol van de regering te onderzoeken en zo ja, waarom staat dat er dan niet duidelijker in?

La conclusion est claire: la majorité est opposée à la création d'une commission d'enquête parlementaire parce que certains faits ne doivent pas remonter à la surface.

Je note par exemple une certaine hypocrisie au MR. En effet, les libéraux francophones réclament une commission d'enquête parce que le Selor a estimé que l'ancien chef de cabinet du ministre Reynders est inapte à exercer la fonction de patron des Finances mais ils n'en réclament pas une dans une affaire que notre premier ministre considère comme la plus grave crise financière de l'histoire.

Initialement, le PS avait présenté avec nous un amendement visant à réclamer la création d'une commission d'enquête mais, à présent, il rétropédale, ce qui m'incite à me poser de graves questions.

Et les ministres De Gucht et Dewael, experts autoproclamés de l'Open Vld, m'apprennent qu'ils désapprouvaient la vente de Fortis. Sur ce point, j'aimerais donc aussi obtenir des éclaircissements.

Je demande à mes collègues de soutenir ma demande visant à instituer une commission d'enquête afin d'analyser ce dossier jusque dans les moindres détails, d'autant que la majorité empêche l'examen de nos propositions de loi en commission, ce qui est un authentique scandale.

02.15 Jan Jambon (N-VA) : Nous exigeons également une commission d'enquête pour aller jusqu'au bout de l'investigation. Que s'est-il réellement passé ? Dans quel contexte ? Quelles leçons pouvons-nous en tirer ?

Selon la majorité, il n'est pas opportun d'instituer une telle commission d'enquête étant donné que celle-ci risquerait de contrecarrer l'enquête judiciaire. Les compétences d'une commission d'enquête parlementaire ont toutefois été clairement définies et dans le passé, nous n'avons jamais rencontré de problèmes à cet égard. Toujours selon la majorité, une telle enquête risquerait de porter l'affaire dans la sphère criminelle. C'est toutefois le contraire qui est vrai. Une telle enquête permettrait justement de faire la clarté nécessaire et d'extraire le dossier de la sphère criminelle. Je déduis du souhait de la majorité d'éviter une telle enquête qu'il y a une anguille sous roche.

En ce qui concerne la proposition de la majorité, je me demande si elle permet d'enquêter sur le rôle du gouvernement et, dans l'affirmative, pourquoi ne mentionne-t-elle pas plus clairement cette

possibilité ?

02.16 Bart Tommelein (Open Vld): Men kan de regering altijd ondervragen over haar rol in eender welke zaak.

02.16 Bart Tommelein (Open Vld) : On peut à tout moment interpeller le gouvernement au sujet de son rôle dans n'importe quelle affaire.

02.17 Servais Verherstraeten (CD&V): In het verslag staat zeer duidelijk dat alle verantwoordelijkheden kunnen en zullen onderzocht worden.

02.17 Servais Verherstraeten (CD&V) : Le rapport indique très clairement que toutes les responsabilités pourront être analysées et qu'elles le seront effectivement.

02.18 Jan Jambon (N-VA): Ik besluit: deze dossiers moeten grondig en volledig worden onderzocht. Dat kan alleen met een parlementaire onderzoekscommissie. Daarom hebben wij een amendement ingediend om van deze commissie een onderzoekscommissie te maken.

02.18 Jan Jambon (N-VA) : Pour conclure, un examen approfondi et exhaustif de ces dossiers s'impose, ce qui ne peut se faire que dans le cadre d'une commission d'enquête parlementaire. C'est la raison pour laquelle nous avons déposé un amendement visant à transformer cette commission en une commission d'enquête.

02.19 Gerolf Annemans (Vlaams Belang): Er moet een onderzoekscommissie komen. De regering wil echter zo weinig mogelijk aandacht besteden aan deze affaire. Daarom ook heeft men dit debat zo laat geprogrammeerd. Op dit moment is er namelijk geen pers meer aanwezig. Ik wilde een open debat waarin we de protagonisten aan de tand konden voelen over wat er nu precies gebeurd is. Op die manier kon het publiek zich een opinie vormen over dit alles. Wij wilden een echt debat over de politieke vraag of het een onderzoekscommissie moet worden zoals de oppositie voorstelt of een klein prutsding zoals de meerderheid wil.

02.19 Gerolf Annemans (Vlaams Belang) : Il faut instituer une commission d'enquête. Le gouvernement ne souhaite toutefois consacrer qu'un minimum d'attention à ce dossier. C'est la raison pour laquelle ce débat a été programmé à une heure si tardive. En ce moment, la presse n'est effectivement plus présente. Je souhaitais un débat ouvert au cours duquel nous aurions l'occasion d'interroger les protagonistes au sujet de ce qui s'est réellement passé. Ainsi, le public aurait pu se forger une opinion sur cette affaire. Nous souhaitons un vrai débat sur la question politique de savoir si l'on procéderait à la création d'une commission d'enquête comme le propose l'opposition ou d'une commission insignifiante comme le veut la majorité.

Toen ik gisteren op het nieuws de woede van de mensen jegens figuren als Davignon zag, kon ik niet anders dan concluderen dat het volk hier nood aan heeft. Wat ik daar zag was een afrekening met de 'dikke nekken' uit de banksector die naast het klassieke bankieren ook brutaal gegokt hebben met het geld van de gewone spaarder en op die manier dit fiasco hebben gecreëerd.

En voyant hier au journal télévisé la colère dont des personnages comme M. Davignon étaient l'objet, force m'a été de conclure que la population a besoin d'une telle commission. J'ai assisté sur le petit écran à un règlement de compte avec les « prétentieux » du secteur bancaire qui, outre les activités bancaires classiques, se sont livrés à une spéculation éhontée avec l'argent du petit épargnant et ont ainsi créé ce fiasco.

Dat in alle opzichten historische beeld van Etienne Davignon die wandelen wordt gestuurd, staat symbool voor het fundamentele trauma dat de kleine man, met zijn blinde vertrouwen in de bankinstellingen, heeft opgelopen en dat ook veel dieper gaat dan het verloren geld. Het is een maatschappelijk drama. Men wil weten wat er fout is gegaan en wat er nu te gebeuren staat. Dat vergt echte maatregelen. Daarom moeten we teruggrijpen naar een parlementaire onderzoekscommissie, zoals we dat ook zonder aarzelen hebben gedaan bij de affaire Dutroux en

Cette image, historique à tous points de vue, d'un Etienne Davignon congédié est emblématique du traumatisme primal qu'ont subi les petites gens qui faisaient jusqu'ici aveuglément confiance aux institutions bancaires et qui a laissé dans leur esprit des traces plus profondes que le simple fait d'avoir perdu de l'argent. C'est une tragédie sociale. Toutes ces personnes veulent savoir pourquoi les choses ont dérapé et ce qui les attend maintenant. De vraies mesures s'imposent. C'est la raison pour laquelle nous devons créer une commission parlementaire d'enquête, comme nous l'avons fait

de dioxinecrisis.

Vele vragen blijven open, er komt geen helder antwoord op het waarom van de bliksemsnelle verkoop van onze kroonjuwelen aan Nederland en Frankrijk, en waarom precies aan hen. Er wordt slechts gezegd dat het moest, dat het niet anders kon, dat het in eenieders belang was, maar het debat over het jammerlijke falen van de bankcontrole moet veel dieper gaan. Daartoe hebben we geen technische commissie nodig, maar een commissie die politieke opheldering verstrekt over de falende bankcontrole en over de wijze waarop die controle moet worden georganiseerd in de toekomst. De politiek is immers verantwoordelijk voor die bankcontrole. Het is aan de overheid om dit diepgaande menselijke trauma op te lossen.

Wij pleiten voor een fatsoenlijk onderzoek, niet uit berekening of effectbejag of om mensen aan de schandpaal te nagelen, maar omdat zulks het enige middel is om de waarheid te achterhalen. De vrijblijvende pseudocommissie die de voorzitter wil oprichten en waar niemand onder ede moet komen getuigen, zal aan ieders aandacht ontsnappen en bezorgt minister Reynders - zo is nu reeds gebleken - een ideale bliksemafleider om alle interpellaties inzake verantwoordelijkheden in de bankencrisis door te verwijzen naar deze prutscommissie.

Op die manier maakt de bijzondere commissie van de regering de politieke controle op de regering onmogelijk. Het perverse effect is daarmee tweeledig. Men vermijdt een parlementaire onderzoekscommissie en men begraaft iedere vorm van politiek debat over de vragen naar de politieke verantwoordelijkheid. Met de stemming over deze bijzondere commissie wordt de grootste doofpot ooit gecreëerd in dit land. (Applaus van Vlaams Belang)

02.20 Christian Brotcorne (cdH): De woedende en gefrustreerde bevolking reageert nu zelf ook; de aandeelhouders richten hun pijlen op de directies, en er worden rechtszaken aangespannen. Als parlamentsleden moeten wij antwoorden aanreiken. Wat is er gebeurd? Hoe is het zover kunnen komen? Hoe kunnen we voorkomen dat dit nog eens gebeurt? De door de meerderheid voorgestelde bijzondere commissie lijkt me in dit stadium de beste optie. Die commissie heeft de grootste slagkracht. Zij zal alles kunnen onderzoeken. Wij willen haar de nodige tijd gunnen

sans hésiter lorsque ont éclaté l'affaire Dutroux et la crise de la dioxine.

De nombreuses questions restent ouvertes. On ne nous explique pas clairement pourquoi on a vendu en toute hâte les bijoux de notre couronne aux Pays-Bas et à la France, et pourquoi à ces pays précisément. On se borne à nous dire qu'il le fallait, qu'on ne pouvait faire autrement, que c'était dans l'intérêt de chacun, mais le débat sur l'échec lamentable du contrôle bancaire doit être approfondi bien davantage. À cet effet, nous n'avons pas besoin de commission technique, mais d'une commission qui fasse la clarté politique sur le contrôle bancaire défaillant et détermine la manière dont ce contrôle doit être organisé à l'avenir. Le politique est en effet responsable de ce contrôle bancaire. Il appartient aux pouvoirs publics d'apporter une réponse à ce profond traumatisme humain.

Loin de tout calcul, de tout sensationnalisme et de toute volonté de fustigation, nous plaillons pour qu'une enquête soit menée en bonne et due forme parce qu'il s'agit du seul moyen de connaître la vérité. La pseudo-commission que le président entend mettre en place n'engagera personne, nul n'étant tenu d'y témoigner sous serment. Échappant à l'attention de tous, elle constituera pour M. Reynders le paratonnerre idéal - comme nous avons déjà pu nous en rendre compte - pour renvoyer toutes les interpellations relatives aux responsabilités dans le cadre de la crise bancaire à cette commission factice.

Ainsi, la commission spéciale du gouvernement rend impossible le contrôle politique de ce dernier. L'effet est doublement pervers. On évite d'affronter une commission d'enquête parlementaire et on enterre tout débat politique sur la question des responsabilités politiques. La commission spéciale qu'on s'apprête à créer constituera le plus grand étouffoir jamais vu dans ce pays. (*Applaudissements Vlaams Belang*)

02.20 Christian Brotcorne (cdH): La population, qui est en colère, frustrée, a commencé elle-même à réagir; les actionnaires s'en prennent à des dirigeants; des procédures judiciaires sont intentées. Il nous appartient, en tant que parlementaires, de donner des réponses à cette crise. Que s'est-il passé? Pourquoi en est-on arrivé là? Comment éviter que, demain, les mêmes résultats se présentent? La commission spéciale que propose la majorité me semble être, à ce stade-ci, la réponse adéquate. Cette commission a les moyens les plus larges pour agir. Elle pourra

om alle gegevens bijeen te brengen en met onze experts te analyseren. Ik denk dat weinigen onder ons in staat zijn zonder hulp van buitenaf te begrijpen hoe de vork precies in de steel zat.

Gelukkig hebben we het Rekenhof waarvan wordt gezegd dat het ons bij onze werkzaamheden zal begeleiden. Mocht dat werk toch belemmerd worden, dan behouden wij ons het recht voor onze commissie om te vormen tot een parlementaire onderzoekscommissie. We bevinden ons in een bijzondere economische context, waar alles nog kan evolueren. We moeten werken in een sfeer van vertrouwen ten opzichte van de publieke opinie en van sereniteit om de grondslagen van onze economie niet in gevaar te brengen. Mijnheer Nollet, ik pleit er samen met u voor dat die commissie er snel komt. Waarde collega's, ik vraag u te stemmen voor de oprichting van die bijzondere commissie. We hebben er allemaal belang bij snel te weten te komen wat er gebeurd is, hoe de crisis beheerd werd en wat er dient te worden gedaan opdat dit niet meer gebeurt. *(Applaus)*

02.21 Thierry Giet (PS): We zijn het er allen over eens dat we het hoe en het waarom van deze bank- en financiële crisis moeten onderzoeken. We zijn het enkel oneens over de keuze van het instrument dat daarvoor het meest geschikt is.

De PS-fractie heeft haar handtekening gezet onder een wetsvoorstel, waarin dat parlementair onderzoek gevraagd wordt. Andere leden hebben voor de oprichting van een opvolgingscommissie gepleit. Een opvolgingscommissie is in elk geval beter dan niets.

Ik heb reeds zitting gehad in een opvolgingscommissie, meer bepaald de commissie die het Algemeen Bestuur voor Ontwikkelingssamenwerking doorgelicht heeft. We hebben daar grondig werk kunnen leveren.

Indien we alsnog zouden vaststellen dat we onze doelstellingen niet bereiken, kan de Kamer zich opnieuw over de eventuele oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie buigen.

Met de amendementen van Ecolo-Groen! heb ik geen enkel probleem.

De PS-fractie zal een waakzaam oog houden op de werkzaamheden van de commissie en nagaan wat ze effectief kan bereiken.

02.22 Daniel Bacquelaine (MR): We stemmen in

tout examiner. Nous voulons nous donner le temps de réunir les éléments et de les analyser avec nos experts. Je crois que peu d'entre nous sommes capables de comprendre, sans aide extérieure, tout ce qui s'est passé.

Nous avons la chance d'avoir la Cour des comptes, dont on dit qu'elle accompagnera nos travaux. Ce serait un gage de crédibilité. Si d'aventure, ce travail était entravé, nous nous réservons le droit de transformer notre commission en commission d'enquête parlementaire. Nous sommes dans un contexte économique particulier, où les choses peuvent encore évoluer. Nous devons travailler à la fois dans la confiance à l'égard de l'opinion publique et dans la sérénité pour ne pas mettre en péril les bases de notre économie. Monsieur Nollet, je plaide comme vous pour que cette commission soit rapidement mise en place. Chers collègues, je vous demande d'accorder votre vote à la mise en place de cette commission spéciale. Nous avons tous intérêt à savoir rapidement ce qui s'est passé, la façon dont la crise a été gérée et ce qu'il faut faire afin que ceci ne se produise plus. *(Applaudissements)*

02.21 Thierry Giet (PS): Nous sommes tous d'accord pour nous pencher sur le pourquoi et le comment de cette crise bancaire et financière. Le désaccord réside dans le choix de l'instrument.

Le groupe PS a signé une proposition de loi demandant cette enquête parlementaire. D'autres ont plaidé pour une commission de suivi. Mieux vaut une commission de suivi plutôt que rien du tout.

J'ai déjà participé à une commission de suivi, relative à l'Agence générale de la coopération au développement. Nous avons pu travailler de façon approfondie.

Si nous devons soudain observer que nous ne rencontrons pas nos objectifs, la Chambre pourra à nouveau débattre de la création ou non d'une commission d'enquête parlementaire.

Je n'ai aucune difficulté avec les amendements proposés par Ecolo-Groen.

Le groupe socialiste restera attentif à la manière dont les choses se passeront et au travail que nous pourrions réellement réaliser.

02.22 Daniel Bacquelaine (MR): Nous marquons

met de oprichting van die bijzondere commissie.

notre accord pour la constitution de cette commission spéciale.

De heer Vanvelthoven beweerde daarnet dat de MR wel brood zou zien in een commissie over Selor, maar zich tegen een onderzoekscommissie over Fortis zou verzetten.

Tout à l'heure, M. Vanvelthoven a prétendu que le MR serait favorable à une commission sur le Selor mais refuserait une commission d'enquête sur Fortis.

Ik zie maar één punt van overeenkomst tussen Selor en Fortis: vóór de crisis werden ze allebei geleid door de sp.a.

Je ne vois qu'un point commun entre le Selor et Fortis : avant la crise, tous deux étaient dirigés par le sp.a.

02.23 Peter Vanvelthoven (sp.a+VI.Pro): Het is ongelooflijk grof om te beweren dat de financiële crisis te wijten zou zijn aan de sp.a. Bij herhaling hebben leden van de regering gezegd dat dit een internationale financiële crisis is. Ik zou wel willen dat de sp.a de macht had van een wereldcrisis om het liberale kapitalisme neer te halen.

02.23 Peter Vanvelthoven (sp.a+VI.Pro) : Il est particulièrement odieux de prétendre que le sp.a serait responsable de la crise financière. Les membres du gouvernement n'ont cessé de répéter qu'il s'agit d'une crise financière internationale. J'aimerais que le sp.a ait le pouvoir d'une crise mondiale pour mettre à bas le capitalisme libéral.

02.24 Daniel Bacquelaine (MR): We weten intussen wel dat u niet voor vrijheid strijdt! U schept er bewust genoeg in liberalisme en kapitalisme op één hoop te gooien. We zouden heel wat parallellen kunnen trekken tussen uw socialisme en andere ismen waardoor overal ter wereld mensen onderdrukt worden! (*Protest bij de PS*)

02.24 Daniel Bacquelaine (MR) : On sait que votre camp n'est pas celui de la liberté ! Sciemment, vous prenez plaisir à confondre libéralisme et capitalisme. Nous pourrions établir de nombreuses comparaisons entre votre socialisme et d'autres systèmes qui, dans le monde, oppriment les gens !
(*Protestations sur les bancs du PS*)

02.25 Peter Vanvelthoven (sp.a+VI.Pro): Socialisten zijn voor een vrijheid waarvan iedereen kan genieten. Liberalen zijn voor een vrijheid waarbij de banken als het goed gaat met de winsten gaan lopen en als het slecht gaat...(*Hevig tumult op verscheidene banken*)

02.25 Peter Vanvelthoven (sp.a+VI.Pro) : Les socialistes sont favorables à une liberté qui profite à tout un chacun. Les libéraux, par contre, sont favorables à une liberté permettant aux banques de s'enrichir quand tout va bien, mais lorsque la situation se détériore...(*Tumulte sur plusieurs bancs*)

02.26 Daniel Bacquelaine (MR): In geen enkel land ter wereld gaan markteconomie en politieke vrijheid niet hand in hand. Telkens als de markteconomie ergens werd afgeschaft, verdwenen ook het politiek liberalisme en de grondrechten. (*Protest van de heer Yvan Mayeur*)

02.26 Daniel Bacquelaine (MR) : Il n'y a aucun régime au monde où il n'existe d'économie de marché et de liberté politique en même temps. Partout où on a supprimé l'économie de marché, le libéralisme politique et les droits fondamentaux ont également été supprimés. (*Protestations de M. Yvan Mayeur*)

Een van de taken van onze bijzondere commissie zal erin bestaan de oorzaken van de financiële en economische crisis te bestuderen. Daarbij zal men het moeten hebben over de wijze waarop de regulering gewerkt heeft.

Ce sera une des missions de notre commission spéciale d'étudier les causes de cette crise financière et économique. Parmi ces causes devra être mise sur le tapis la manière dont a fonctionné la régulation.

02.27 Yvan Mayeur (PS): U bedoelt de non-regulering!

02.27 Yvan Mayeur (PS) : Vous voulez dire la non-régulation !

02.28 Daniel Bacquelaine (MR): Mijnheer Mayeur, ik begrijp best dat u van oordeel bent dat de oprichting van een onderzoekscommissie overbodig is, aangezien u toch alles weet! Anderen hebben

02.28 Daniel Bacquelaine (MR) : Monsieur Mayeur, je comprends bien que vous estimez la création d'une commission d'enquête superflue, puisque vous savez tout ! Il y en a d'autres d'ailleurs

vandaag trouwens beweerd dat ze het allemaal al maanden wisten. Als we een bijzondere commissie instellen, moeten we ze ondervragen.

Er werden rechtsvorderingen ingesteld, maar afgezien daarvan is de reden waarom deze onderzoekscommissie er moet komen, nog altijd aanwezig! De crisis is uiteraard nog niet voorbij. Wie de brandweer afleidt van haar taak, te weten het blussen van de brand, torst een zware verantwoordelijkheid!

De derde factor die deze commissie onderscheidt van de andere, is de internationale aard van deze crisis.

De overheid heeft de semi-publieke banken in de Verenigde-Staten verplicht hypotheaire leningen aan heel slechte voorwaarden toe te staan. De Amerikaanse Federal Reserve heeft op een onverantwoorde manier met de rentevoeten gespeeld. Uw regulering is compleet pervers! (*Protest bij de PS*)

De lopende rechtszaken, het aanslepen van de crisis en het internationale karakter ervan mogen ons er niet van weerhouden de controle van de uitvoerende macht door de wetgevende macht te bestendigen. Het mag ons evenmin beletten op zoek te gaan naar de kenmerken van de crisis en aanbevelingen uit te werken, steeds met het belang van de spaarders voor ogen, en mij dunkt dat we dat in dit land hebben gedaan, ook al beweert de heer Mayeur het tegenovergestelde.

Men moest ook de economische activiteit en de werkgelegenheid veiligstellen. Ik zal er nog aan toevoegen dat we mechanismen moeten inbouwen om de belangen van de kleine aandeelhouders, die hun geld als goede huisvaders wilden beleggen, te vrijwaren.

Het is op die aanbevelingen dat de aandacht moet worden gevestigd. We weten dat de regulering op het Europese, of zelfs op het internationale niveau moet worden georganiseerd. We zullen ons beleid inbedden in de maatregelen die door de Europese Unie en de G20 zullen worden genomen om een herhaling van een crisis van die omvang te voorkomen. Dat is de opdracht die de MR-leden die aan die commissie zullen meewerken, voor ogen hebben. Voor wie deelneemt aan zo een commissie, mag het er niet louter om te doen zijn zich in de politieke schijnwerpers te werken.

Misschien zullen we op een bepaald ogenblik wel een stap verder moeten gaan. Het zoeken naar de waarheid blijft hoe dan ook onze eerste opdracht, en in die geest zullen we aan de

qui ont prétendu aujourd'hui savoir tout depuis des mois. Si nous mettons une commission spéciale sur pied, nous devrions les interroger.

Il y a des actions judiciaires en cours mais, en outre, l'objet même de la commission est toujours là! La crise n'est évidemment pas terminée. Il y a une responsabilité particulière à distraire les pompiers de leur mission qui est de faire face à l'incendie!

Le troisième facteur qui différencie cette commission des autres est la nature internationale de la crise.

Les banques semi-publiques aux Etats-Unis ont été sommées par le pouvoir politique d'accorder des crédits hypothécaires à des conditions désastreuses. La Réserve fédérale américaine a joué de manière irresponsable avec les taux d'intérêt. Votre régulation est totalement perverse! (*Protestations sur les bancs du PS*)

Les actions judiciaires en cours, le fait que cette crise ne soit pas terminée et son caractère international ne doivent pas nous empêcher de poursuivre le contrôle de l'exécutif par le législatif ni de rechercher les éléments qui ont caractérisé la crise ainsi que des recommandations utiles, avec toujours en filigrane la nécessité de sauvegarder les intérêts des épargnants, ce qui me semble avoir été fait dans ce pays, même si M. Mayeur pense le contraire.

Il fallait sauvegarder aussi l'activité économique et l'emploi. J'ajouterai que nous devons également mettre en œuvre des mécanismes de sauvegarde des intérêts des petits porteurs qui ont voulu placer de l'argent en bon père de famille.

Ce sont ces recommandations qui doivent être mises en évidence. Nous savons que la régulation doit être européenne voire internationale. Nous allons nous inscrire dans l'ensemble des mesures qui seront prises par l'Union européenne, par le G20, pour éviter que ne se reproduise un tel séisme. C'est la mission que les parlementaires du MR, qui participeront à cette commission, s'assigneront. Nous considérons que la participation à une commission de ce genre doit sans doute s'épargner d'uniques ambitions en matière de visibilité politique.

Peut-être faudra-t-il, à un moment donné, passer à un stade ultérieur. La recherche de la vérité restera notre première mission et c'est dans cet esprit que nous travaillerons.

commissiewerkzaamheden deelnemen.

De **voorzitter**: De bespreking is gesloten.

Le **président** : La discussion est close.

03 Inoverwegingneming van voorstellen

In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik deze als aangenomen; overeenkomstig het reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

Ik stel u ook voor in overweging te nemen:

- het voorstel van kaderwet (mevrouw Karine Lalieux, de heer Guy Coëme, mevrouw Colette Burgeon en de heer Alain Mathot) betreffende de oprichting van een Agentschap ter bescherming van de consumenten van gewone financiële producten (nr. 1632/1).

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

- het wetsvoorstel (de heren Xavier Baeselen, Daniel Bacquellaine en Pierre-Yves Jeholet) tot wijziging van artikel 25 van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen (nr. 1637/1).

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

- het wetsvoorstel (mevrouw Véronique Salvi en de heren Georges Dallemagne en Maxime Prévot) tot toekenning aan alle betrokkenen met de Belgische nationaliteit van een herstelpensioen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden (nr. 1626/1).

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

04 Urgentieverzoek

Overeenkomstig het verzoek geformuleerd tijdens de vergadering van de Conferentie van voorzitters

03 Prise en considération de propositions

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considérerai la prise en considération comme acquise et je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au règlement.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Je vous propose également de prendre en considération :

- la proposition de loi-cadre (Mme Karine Lalieux, M. Guy Coëme, Mme Colette Burgeon et M. Alain Mathot) relative à la création de l'Agence de protection des consommateurs de produits financiers communs (n° 1632/1).

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

- la proposition de loi (MM. Xavier Baeselen, Daniel Bacquellaine et Pierre-Yves Jeholet) modifiant l'article 25 de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques (n° 1637/1).

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

- la proposition de loi (Mme Véronique Salvi et MM. Georges Dallemagne et Maxime Prévot) visant à accorder une pension de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit à toutes les personnes ayant la nationalité belge (n° 1626/1).

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

04 Demande d'urgence

Conformément à la demande formulée en réunion de la Conférence des présidents de ce jour, nous

van vandaag dienen wij ons, met toepassing van art. 140, 6, 2de lid van het Reglement, uit te spreken bij zitten en opstaan over de urgentie over de moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Francis Van den Eynde over "het aanstaande bezoek van de Dalai Lama aan België" (nr. 214).

04.01 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Veel parlementsleden hebben de dalai lama hier vanmiddag met veel enthousiasme begroet. Helaas werd hij niet officieel ontvangen door de regering. Met mijn motie zou ik graag weten wie van de parlementsleden hem toch een officiële ontvangst gunt. Wie stelt de vrijheid van Tibet boven de centen van China?

De urgentie wordt verworpen bij zitten en opstaan.

Naamstemmingen

05 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp inzake het verkrijgen en het gebruik van menselijk lichaamsmateriaal met het oog op de geneeskundige toepassing op de mens of het wetenschappelijk onderzoek (1409/1-5)

Stemming over amendement nr. 26 van Koen Bultinck cs op artikel 3.(1409/3)

(Stemming/vote 1)		
Ja	12	Oui
Nee	116	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	128	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 3 aangenomen.

05.01 De voorzitter : De heer D'Haeseleer deelt me mee dat hij zoals zijn fractie gestemd heeft.

Stemming over amendement nr. 27 van Koen Bultinck cs op artikel 6.(1409/3)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 1)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 6 is aangenomen.

devons nous prononcer, en application de l'art. 140, 6, 2e alinéa du Règlement, par assis et levé sur l'urgence sur les motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Francis Van den Eynde sur "la visite prochaine du Dalaï Lama en Belgique" (n° 214).

04.01 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang) : Cette après-midi, nombre de parlementaires ont salué le Dalaï Lama avec enthousiasme. Il n'a malheureusement pas été reçu officiellement par le gouvernement. Par le biais de ma motion, je voudrais savoir combien de parlementaires estiment qu'il mérite un accueil officiel. Qui fait passer la liberté du Tibet avant l'argent de la Chine ?

L'urgence est rejetée par assis et levé.

Votes nominatifs

05 Amendements et articles réservés du projet de loi relatif à l'obtention et à l'utilisation de matériel corporel humain destiné à des applications médicales humaines ou à des fins de recherche scientifique (1409/1-5)

Vote sur l'amendement n° 26 de M. Koen Bultinck cs à l'article 3.(1409/3)

(Stemming/vote 1)		
Ja	12	Oui
Nee	116	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	128	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 3 est adopté.

05.01 Le président : M. D'haeseleer me signale qu'il a voté comme son groupe.

Vote sur l'amendement n° 27 de M. Koen Bultinck cs à l'article 6.(1409/3)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 1)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 6 est adopté.

Stemming over amendement nr. 7 van Christine Van Broeckhoven cs op artikel 8.(1409/3)

<i>(Stemming/vote 2)</i>		
Ja	22	Oui
Nee	92	Non
Onthoudingen	12	Abstentions
Totaal	126	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

05.02 David Geerts (sp.a+VI.Pro): Ik heb een stemafpraak met mevrouw Hilâl Yalçın.

(Mevrouw Liesbeth Van der Auwera doet teken dat zij gestemd heeft zoals haar fractie).

De **voorzitter**: Stemming over amendement nr. 28 van Koen Bultinck cs op artikel 8.(1409/3)

<i>(Stemming/vote 3)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	116	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	127	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 8 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 40 van Tinne Van der Straeten cs op artikel 10.(1409/3)

<i>(Stemming/vote 4)</i>		
Ja	32	Oui
Nee	95	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	129	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 41 van Tinne Van der Straeten cs op artikel 10.(1409/3)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming 4)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 10 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 30 van Koen Bultinck cs op artikel 20.(1409/3)

Vote sur l'amendement n° 7 de Mme Christine Van Broeckhoven cs à l'article 8.(1409/3)

<i>(Stemming/vote 2)</i>		
Ja	22	Oui
Nee	92	Non
Onthoudingen	12	Abstentions
Totaal	126	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

05.02 David Geerts (sp.a+VI.Pro): J'ai pairé avec Mme Hilâl Yalçın.

(Mme Liesbeth van der Auwera indique par signes qu'elle a émis le vote que son groupe).

Le **président** : Vote sur l'amendement n° 28 de M. Koen Bultinck cs à l'article 8.(1409/3)

<i>(Stemming/vote 3)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	116	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	127	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 8 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 40 de Mme Tinne Van der Straeten cs à l'article 10.(1409/3)

<i>(Stemming/vote 4)</i>		
Ja	32	Oui
Nee	95	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	129	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 41 de Mme Tinne Van der Straeten cs à l'article 10.(1409/3)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 4)

En conséquence l'amendement est rejeté et l'article 10 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 30 de M. Koen Bultinck cs à l'article 20.(1409/3)

<i>(Stemming/vote 5)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	118	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	129	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 20 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 31 van Koen Bultinck cs op artikel 21.(1409/3)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming 5)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 21 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 32 van Koen Bultinck cs tot weglating van artikel 22.(1409/3)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming 5)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 22 aangenomen.

06 Geheel van het wetsontwerp inzake het verkrijgen en het gebruik van menselijk lichaamsmateriaal met het oog op de geneeskundige toepassing op de mens of het wetenschappelijk onderzoek (1409/5)

<i>(Stemming/vote 6)</i>		
Ja	95	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	34	Abstentions
Totaal	129	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

07 Aangehouden amendementen van het voorstel tot oprichting van een bijzondere commissie belast met het onderzoek naar de financiële en bankcrisis

Stemming over amendement nr. 5 van Peter Vanvelthoven cs.

<i>(Stemming/vote 7)</i>		
Ja	31	Oui

<i>(Stemming/vote 5)</i>		
Ja	11	Oui
Nee	118	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	129	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 20 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 31 de M. Koen Bultinck cs à l'article 21.(1409/3)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 5)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 21 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 32 de M. Koen Bultinck cs tendant à supprimer l'article 22.(1409/3)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 5)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 22 est adopté.

06 Ensemble du projet de loi relatif à l'obtention et à l'utilisation de matériel corporel humain destiné à des applications médicales humaines ou à des fins de recherche scientifique (1409/5)

<i>(Stemming/vote 6)</i>		
Ja	95	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	34	Abstentions
Totaal	129	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

07 Amendements réservés de la proposition de création d'une commission spéciale chargée d'examiner la crise financière et bancaire

Vote sur l'amendement n° 5 de M. Peter Vanvelthoven cs.

<i>(Stemming/vote 7)</i>		
Ja	31	Oui

Ja	31	Oui
Nee	87	Non
Onthoudingen	12	Abstentions
Totaal	130	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

De **voorzitter** : We komen nu aan de amendementen van de heer Van de Velde waarvan het eerste vervalt omdat we net gestemd hebben over het meest verregaande voorstel, met name de wijziging van de titel in een onderzoekscommissie. Ik heb een amendement dat bestaat uit een toevoeging namelijk bij pagina 2 een punt 4 bis.

Stemming over het tweede deel van amendement nr. 6 van Robert Van de Velde cs.

<i>(Stemming/vote 8)</i>		
Ja	42	Oui
Nee	86	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	129	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor punt 3? (*Ja*)

(Stemming 8)

Bijgevolg is punt 3 van het amendement verworpen.

Het punt 4 vervalt automatisch omdat er ook een onderzoekscommissie is.

Stemming over amendement nr. 1 van Stefaan Van Hecke cs.

<i>(Stemming/vote 9)</i>		
Ja	117	Oui
Nee	12	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	129	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

Stemming over amendement nr. 4 van Stefaan Van Hecke cs.

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming 9)

Ja	31	Oui
Nee	87	Non
Onthoudingen	12	Abstentions
Totaal	130	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Le **président** : Nous en arrivons à présent aux amendements de M. Van de Velde, dont le premier devient sans objet étant donné que nous venons de voter sur la proposition ayant la portée la plus large, à savoir la modification de l'intitulé d'une commission d'enquête. J'ai ici un amendement qui vise à ajouter à la page 2 un point 4bis.

Vote sur la deuxième partie de l'amendement n° 6 de M. Robert Van de Velde cs.

<i>(Stemming/vote 8)</i>		
Ja	42	Oui
Nee	86	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	129	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour le point 3? (Oui)

(Vote 8)

En conséquence, le point 3 de l'amendement est rejeté.

Le point 4 est automatiquement caduc puisqu'il y a également une commission d'enquête.

Vote sur l'amendement n° 1 de M. Stefaan Van Hecke cs.

<i>(Stemming/vote 9)</i>		
Ja	117	Oui
Nee	12	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	129	Total

En conséquence, l'amendement est adopté.

Vote sur l'amendement n° 4 de M. Stefaan Van Hecke cs.

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 9)

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

En conséquence, l'amendement est adopté.

Stemming over amendement nr. 3 van Stefaan Van Hecke cs.

Vote sur l'amendement n° 3 de M. Stefaan Van Hecke cs.

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 9)

(Vote 9)

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

En conséquence, l'amendement est adopté.

08 Voorstel tot instelling van een bijzondere commissie belast met het onderzoek naar de financiële en bankcrisis.

08 Ensemble de la proposition d'instituer une commission spéciale chargée d'examiner la crise financière et bancaire.

08.01 Robert Van de Velde (LDD): Ik zal me onthouden. Niet uit overtuiging, maar omdat ik dan nog een keer het woord kan nemen. Deze assemblee neemt een verpletterende verantwoordelijkheid door geen onderzoekscommissie te installeren. De meerderheid van de Vlaamse partijen staat achter een onderzoekscommissie.

08.01 Robert Van de Velde (LDD): Je vais m'abstenir. Pas par conviction, mais parce que je peux alors prendre encore une fois la parole. Cette assemblée endosse une responsabilité écrasante en refusant la création d'une commission d'enquête. La majorité des partis flamands sont favorables à la création d'une telle commission.

De **voorzitter**: We zullen nu over het geheel stemmen.

Le **président**: Nous votons maintenant sur l'ensemble.

(Stemming/vote 10)		
Ja	96	Oui
Nee	26	Non
Onthoudingen	6	Abstentions
Totaal	128	Total

(Stemming/vote 10)		
Ja	96	Oui
Nee	26	Non
Onthoudingen	6	Abstentions
Totaal	128	Total

Dienvolgens beslist de Kamer, met toepassing van artikel 21, tweede lid, van het Reglement, de bijzondere commissie in te stellen.

En conséquence, la Chambre décide, en application de l'article 21, alinéa 2, du Règlement, d'instituer une commission spéciale chargée d'examiner la crise financière et bancaire.

09 Goedkeuring van de agenda

09 Adoption de l'ordre du jour

Wij moeten ons thans uitspreken over de ontwerpagenda die de Conferentie van voorzitters u voorstelt.

Nous devons nous prononcer sur le projet d'ordre du jour que vous propose la Conférence des présidents.

Geen bezwaar? (Nee) Het voorstel is aangenomen.

Pas d'observation? (Non) La proposition est adoptée.

De vergadering is gesloten. Volgende vergadering woensdag 10 december 2008 om 14.30 uur.

La séance est levée. Prochaine séance le mercredi 10 décembre 2008 à 14 h 30.

De vergadering wordt gesloten om 23.22 uur.

La séance est levée à 23 h 22.